

Návod na použitie

Vážaná zákazníčka, vážený zákazník, sme radi, že ste si vybrali výrobok z nášho sortimentu. Naša značka je synonymom pre vysoko kvalitné, dôkladne vyskúšané výrobky na použitie v oblastiach určovaní energetickej spotreby, hmotnosti, krvného tlaku, telesnej teploty, srdcového tepu, pre jemnú manuálnu terapiu, masáže, vzduchovú terapiu, starostlivosť o krásu aj o dieťa. Prečítajte si pozorne tento návod na použitie, uschovajte ho pre neskoršie použitie, poskytnite ho aj ostatným užívateľom a riaďte sa pokynmi, ktoré sú v ňom uvedené. S pozdravom Váš tím Beurer

1. Obsah balenia

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1 x pulzný oxymeter PO 60 | 2 x batérie 1,5 V AAA |
| 1 x remienok na krk | 1 x puzdro na opasok |
| 1 x tento návod na použitie | |

2. Použitie v súlade s určením

Pulzný oxymeter PO 60 od spoločnosti Beurer používajte výhradne u človeka na meranie saturácie hemoglobínu kyslíkom v arteriálnej časti krvného riečiska (SpO_2) a na meranie frekvencie srdca (tepová frekvencia).

Pulzný oxymeter je vhodný na používanie tak ako v súkromnom prostredí (doma, pri cestovaní), tak aj v oblasti zdravotníctva (nemocnice, zdravotnícke zariadenia).

3. Na zoznámenie

Pulzný oxymeter PO 60 od spoločnosti Beurer, slúži na neinvazívne meranie saturácie hemoglobínu kyslíkom v arteriálnej časti krvného riečiska (SpO_2) a na meranie frekvencie srdca (tepová frekvencia). Saturácia hemoglobínu kyslíkom udáva, koľko percent hemoglobínu v arteriálnej krvi je nasýtené kyslíkom. Preto je dôležitým parametrom na posúdenie funkcie dýchania. Pulzný oxymeter používa na meranie dva svetelné lúče rozdielnej vlnovej dĺžky, ktoré dopadajú na prst vložený dovnútra prístroja. Nízka hodnota saturácia hemoglobínu kyslíkom poukazuje prevažne na choroby ako ochorenie dýchacích ciest, astma, srdcová nedostatočnosť atď.

U človeka s nízkou hodnotou saturácie hemoglobínu kyslíkom sa vo väčšej miere objavujú tieto príznaky: dýchavičnosť, zvýšenie srdcovej frekvencie, pokles výkonnosti, nervozita a náhle potenie. Chronická a známa znížená saturácia kyslíkom vyžaduje sledovanie pomocou pulzného oxymetra a kontroly u lekára. Náhle zníženie saturácie kyslíkom, so sprievodnými príznakmi alebo bez nich, je nutné ihneď riešiť s lekárom, môže sa jednať o ohrozenie života. Pulzný oxymeter je vhodný najmä pre rizikových pacientov, napr. osoby s ochorením srdca, astmatikov, ale aj pre športovcov a zdravé osoby, ktoré sa pohybujú vo veľkých výškach (napr. horolezci, lyžiari alebo športovní letci).

4. Vysvetlenie symbolov

V návode na použitie, na obale a na typovom štítku prístroja sú použité nasledujúce symboly:

	VAROVANIE Varovné upozornenia na nebezpečenstvo poranenia alebo na riziko ohrozenia zdravia.		Výrobca
	POZOR Bezpečnostné upozornenie na možné poškodenie zariadenia / príslušenstva.		Aplicačná časť typu BF.
	Upozornenie Upozornenie na dôležité informácie.		Batérie s obsahom škodlivých látok nepatria do domového odpadu.
	Dodržujte návod na použitie.		Značka CE potvrdzuje zhodu so základnými požiadavkami smernice 93/42 / EHS pre zdravotnícke pomôcky.
	Arteriálna saturácia hemoglobínu kyslíkom (v percentách)		Dátum výroby
	Prípustná teplota a vlhkosť vzduchu pri skladovaní.		Prípustná prevádzková teplota a vlhkosť vzduchu.
	Tepová frekvencia (počet tepov srdca za minútu).		Sériové číslo
	Likvidácia podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).		Ochrana proti vniknutiu cudzích telies $\geq 12,5$ mm a proti šikmo kvapkajúcej vode.
	Potlačenie zvukovej výstrahy.		

5. Varovné a bezpečnostné pokyny

Starostlivo si prečítajte tento návod na použitie! Nedodržanie ďalej uvedených pokynov môže spôsobiť škody na zdraví alebo vecné škody. Uložte si tento návod na použitie a poskytnite ho aj ďalším užívateľom. Odovzdajte tento návod pri odovzdaní prístroja inej osobe.



VAROVANIE

- Skontrolujte, či dodávka obsahuje všetky uvedené diely.
- Pravidelne kontrolujte pulzný oxymeter, aby ste si boli istí, že prístroj nie je pred použitím viditeľne poškodený a že batérie sú dostatočne nabité. V prípade pochybností prístroj nepoužívajte a obráťte sa na zákaznický servis firmy Beurer alebo na autorizovaného predajcu.
- Nepoužívajte žiadne doplnkové diely, ktoré výrobca neodporučil, prípadne neponúkol ako príslušenstvo.
- V žiadnom prípade nesmiete prístroj otvárať alebo opravovať, inak sa už nedá zaručiť jeho správne fungovanie. V prípade nedodržania týchto pokynov záruka zaniká. Pokiaľ je treba prístroj opraviť, obráťte sa na zákaznický servis firmy Beurer alebo na autorizovaného predajcu.

Pulzný oxymeter

- NEPOUŽÍVAJTE, ak ste alergickí na výrobky z gumy.
- NEPOUŽÍVAJTE, ak je prístroj alebo prst, určený na meranie, vlhký.
- NEPOUŽÍVAJTE pri malých defoch alebo ani pri dočzatách.
- NEPOUŽÍVAJTE počas vyšetrenia MRT alebo CT.
- NEPOUŽÍVAJTE počas merania krvného tlaku na paži pri použití manžety.
- NEPOUŽÍVAJTE na nalakovaných, znečistených alebo obviazaných prstoch.
- NEPOUŽÍVAJTE na prstoch s veľkou hrúbkou nechta, ktoré nie je možné bez násilia vložiť do prístroja (špička nechta: šírka cca > 20 mm, hrúbka > 15 mm).
- NEPOUŽÍVAJTE na prstoch s anatomickými zmenami, ako sú opuchy, jazvy alebo popáleniny.
- NEPOUŽÍVAJTE na prstoch s príliš malou hrúbkou a šírkou, akú majú napr. malé deti (šírka cca < 10 mm, hrúbka < 5 mm).
- NEPOUŽÍVAJTE u pacientov, ktorí sú v mieste priloženia prístroja nepokojní (napr. triaška).
- NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti horľavých alebo výbušných plynových zmesí.

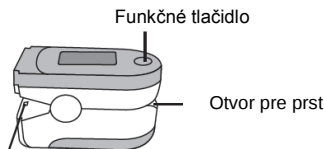
- U osôb s poruchami prekrvovania môže dlhšie používanie pulzného oxymetra pôsobiť bolesti.
- Nepoužívajte preto pulzný oxymeter dlhšie ako cca 2 hodiny na jednom prste.
- Pulzný oxymeter ukazuje vždy momentálne meranú hodnotu, nemožno ho však používať na priebežné sledovanie.
- Pulzný oxymeter nie je vybavený výstražnou funkciou, preto nie je vhodný na hodnotenie lekárskeho výsledku.
- Bez konzultácie s ošetrojúcim lekárom nestanovujte na základe výsledkov meraní žiadnu vlastnú diagnózu ani liečbu. Predovšetkým svojvoľne nenasadzujte novú medikáciu ani nerobte žiadne zmeny v spôsobe a / alebo dávkovaní existujúcej medikácie.
- Počas merania sa nepozerajte priamo do vnútornej časti prístroja. Červené svetlo a neviditeľné infračervené svetlo pulzného oxymetra škodí očiam.
- Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a / alebo vedomostí. Tieto osoby môžu prístroj používať len vtedy, ak sú v záujme svojej bezpečnosti pod dohľadom kompetentnej osoby alebo od nej získali inštrukcie, ako majú prístroj používať. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaručilo, že sa s prístrojom nehrajú.
- Zobrazenie tepovej vlny a tepu v stĺpci neumožňuje odhad sily tepu alebo prietoku krvi v mieste merania, ale slúži výhradne na zobrazenie aktuálnej optickej varianty signálu v mieste merania a nie k bezpečnej tepovej diagnostike. Pri nedodržaní týchto pokynov môže dôjsť k chybným meraniam alebo k zlyhaniu merania.
- Na prste určenom na meranie nesmie byť žiadny lak na nechty, umelý necht alebo iný kozmetický prostriedok.
- U prsta určeného na meranie je nutné mať necht natoľko krátky, aby bruško prsta pokrývalo snímacie prvky vnútri prístroja.
- Počas merania držte ruku, prst a telo pokojne.
- U osôb s poruchami srdcového rytmu môžu byť namerané hodnoty SpO₂ a hodnoty srdcovej tepovej frekvencie skreslené alebo meranie nie je vôbec možné.
- Pulzný oxymeter ukazuje v prípade otravy oxidom uhoľnatým príliš vysoké hodnoty.
- Aby nedošlo ku skresleniu výsledku merania, nemali by sa v bezprostrednej blízkosti pulzného oxymetra nachádzať žiadne silné zdroje svetla (napr. žiarivka alebo priame slnečné žiarenie).
- U osôb, ktoré majú nízky krvný tlak, trpia žilčakou alebo užívajú lieky pôsobiace sťahovanie ciev, môže dôjsť k chybným alebo skresleným výsledkom merania.
- U pacientov, ktorým boli v minulosti klinicky aplikované farbivá, a u pacientov s abnormálnym množstvom hemoglobínu je nutné počítvať so skreslenými výsledkami. Platí to predovšetkým u otráv oxidom uhoľnatým a methemoglobínom, ktoré vznikajú napr. pridaním lokálneho anestetika alebo v prípade nedostatku methemoglobínreduktázy.
- Chráňte pulzný oxymeter pred prachom, otrasmi, vlhkosťou, extrémnymi teplotami a výbušnými látkami.

Pokyny pre zaobchádzanie s batériami

- Ak by sa tekutina z článku batérie dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami, opláchnite postihnuté miesto vodou a vyhládajte lekára.
- Nebezpečenstvo prehltnutia! Malé deti by mohli batérie prehltnúť a udusiť sa. Batérie preto uchovávajte mimo dosahu detí!
- Dbajte na označenie polarít plus (+) a minus (-).

- Ak batéria vytečie, použite ochranné rukavice a vyčistite priehradku na batérie suchou utierkou.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom.
- Nebezpečenstvo výbuchu! Batérie nehádzte do ohňa.
- Batérie sa nesmú nabíjať alebo skratovať.
- V prípade, že sa zariadenie nebude dlhšiu dobu používať, vyberte batérie z priehradky.
- Používajte rovnaký alebo ekvivalentný typ batérií.
- Vymieňajte vždy všetky batérie zároveň.
- Nepoužívajte dobíjacie akumulátory!
- Batérie sa nesmú rozoberať, otvárať alebo drviť.

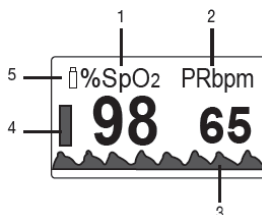
6. Popis prístroja



Očko pre remienok na krk

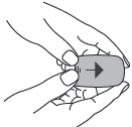
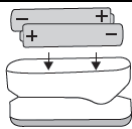
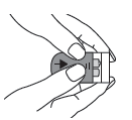
Popis displeja

1. Saturácia kyslíkom (hodnota v percentách)
2. Tepová frekvencia (počet tepov srdca za minútu))
3. Tepová vlna (pletysmografická krivka)
4. Zobrazenie tepu v stĺpci
5. Ukazovateľ stavu batérií



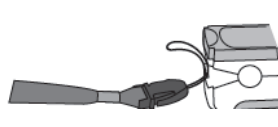
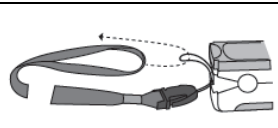
7. Uvedenie do prevádzky

7.1 Vloženie batérií

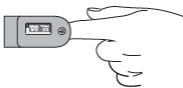
	1. Odsuňte kryt priehradky na batérie.
	2. Vložte dve dodávané batérie do pulzného oxymetra so správnou polaritou (viď obr.).
	3. Zatvorte kryt batérií.

7.2 Upevnenie remienka na krk

Pre jednoduchšie nosenie pulzného oxymetra (napr. na cestách) môžete k prístroju pripevniť remienok na krk.

	1. Prevlečte úzky koniec remienka očkom na prístroji (viď obr.).
	2. Pretiahnite druhý koniec remienka slučkou úzkej časti.

8. Obsluha

	1. Vsuňte vhodný prst do otvoru pre prst na pulznom oxymetri (pozri obr.). Majte prst v kľude.
	2. Stlačte funkčné tlačidlo. Pulzný oxymeter začína s meraním. Počas merania sa nepohybujte.
	3. Po niekoľkých sekundách sa na displeji zobrazia namerané hodnoty.



Upozornenie

Keď prst z pulzného oxymetra vytiahnete, prístroj sa automaticky vypne asi po 10 sekundách.

Funkčné tlačidlo

Funkčné tlačidlo pulzného oxymetra má celkom 4 funkcie:

- **Funkcia zapnutia:** Ak je pulzný oxymeter vypnutý, môžete ho zapnúť krátkym stlačením funkčného tlačidla.
- **Prenos dát a synchronizácia času a dátumu:** Ak je pulzný oxymeter vypnutý, môžete stlačením a podržaním funkčného tlačidla (najmenej 5 sekúnd) prenášať dáta do aplikácie.
- **Funkcia zobrazenia:** Požadovaný formát displeja (na výšku, na šírku) nastavíte krátkym stlačením funkčného tlačidla pri zapnutom prístroji.
- **Funkcia jasu:** Požadovaný jas displeja nastavíte dlhším stlačením funkčného tlačidla pri zapnutom prístroji.

9. Systémové požiadavky na počítačový softvér Beurer HealthManager

1. Podporované operačné systémy:

- Windows XP SP3
- Windows Vista SP1 alebo vyšší
- Windows 7
- Windows 7 SP1
- Windows 8

2. Podporované architektúry:

- x86 (32 bitov)
- x64 (64 bitov)

3. Hardvérové požiadavky:

- Odporúčame: Minimálne Pentium 1 GHz alebo rýchlejší, pamäť minimálne 1 GB RAM
- Voľné miesto v primárnom oddieli na disku minimálne:
 - X86 - 600 MB
 - X64 - 1,5 GB
- Grafické rozlíšenie od: 1 024 x 768 pixelov

10. Prenos nameraných hodnôt cez Bluetooth® Smart

Namerané a v prístroji uložené hodnoty môžete dodatočne preniesť na svoj chytrý telefón pomocou Bluetooth® Smart.

K tomu potrebujete aplikáciu Beurer HealthManager. V App Store a na Google Play je k dispozícii zdarma.

Pri prenose hodnôt postupujte podľa nasledujúcich bodov:

- Aktivujte Bluetooth® v nastaveniach chytrého telefónu a otvorte aplikáciu.
- Funkčné tlačidlo vypnutého prístroja podržte 5 sekúnd stlačené. Na displeji blíkajú "SYNC"
- Prístroj sa teraz pokúša po dobu 10 sekúnd nadviazať spojenie s aplikáciou.
- Akonáhle je spojenie naviazané, prestane "SYNC" blíkajúť.
- Všetky namerané údaje sa z pamäte automaticky prenású do aplikácie. Potom sa prístroj automaticky vypne.



Upozornenie

- Funkcia Bluetooth® je automaticky aktivovaná.
- Aplikácia Beurer HealthManager musí byť pri prenose aktivovaná.
- Pri každom prenose dát je synchronizovaný čas a dátum so smartphonom.

9. Posúdenie výsledkov



VAROVANIE

Tabuľka na posúdenie výsledkov merania NEPLATÍ pre osoby s určitým predchádzajúcim ochorením (napr. astma, srdcová nedostatočnosť, ochorenie dýchacích ciest) a pri pobyte v nadmorskej výške nad 1 500 m. Ak trpíte niektorým z predchádzajúcich ochorení, obráťte sa vždy na svojho lekára, ktorý namerané hodnoty posúdi.

Výsledok merania SpO ₂ (saturácia kyslíkom) v %	Klasifikácia / nutné opatrenie
99 - 94	normálne hodnoty
94 - 90	nižšie hodnoty: odporúčame navštíviť lekára
< 90	kritické hodnoty: urýchlene vyhľadajte lekára

Znížená saturácia kyslíkom v závislosti na nadmorskej výške



Upozornenie

Táto tabuľka podáva informácie o vplyve rôznych nadmorských výšok na hodnotu saturácie kyslíkom aj o následkoch na ľudský organizmus. Táto tabuľka NEPLATÍ pre osoby s určitým ochorením (napr. astma, srdcová nedostatočnosť, ochorenie dýchacích ciest atď.) Pri osobách s predchádzajúcimi chorobami sa môžu objaviť príznaky choroby (napr. hypoxia) už aj pri nižších nadmorských výškach.

Nadmorská výška	Očakávaná hodnota SpO ₂ (saturácia kyslíkom) v %	Následky pre človeka
1500 – 2500 m	> 90	Žiadna výšková choroba (spravidla)
2500 – 3500 m	~ 90	Výšková choroba, odporúčame aklimatizáciu
3500 – 5800 m	< 90	Veľmi častý výskyt výškovej choroby, aklimatizácia je nevyhnutne nutná
5800 – 7500 m	< 80	Ťažká hypoxia, možný len časovo obmedzený pobyt
7500 – 8850 m	< 70	Okamžité akútne ohrozenie života

Zdroj: Hackett PH, Roach RC: High-Altitude Medicine. In: Auerbach PS (ed): Wilderness Medicine, 3rd edition (3. vydanie); Mosby, St.Louis, MO 1995; 1-37.

12. Čistenie / údržba



POZOR

Nepoužívajte pulzný oxymeter pre vysokotlakovú sterilizáciu!

V žiadnom prípade nesmiete pulzný oxymeter umývať pod vodou, pretože by sa do neho mohla dostať kvapalina a poškodiť ho.

- Po každom použití očistite kryt a pogumovanou vnútornú plochu pulzného oxymetra jemnou utierkou navlhčenou lekársym liehom.
- Ak sa na displeji pulzného oxymetra zobrazí nízky stav batérie, vymeňte batérie.
- Ak nebudete pulzný oxymeter používať dlhšie ako mesiac, vyberte obe batérie, aby ste zabránili ich prípadnému vytečeniu.

13. Uloženie



POZOR

Pulzný oxymeter uchovávajte v suchom prostredí (relatívna vlhkosť vzduchu ≤ 95 %). Príliš vysoká vlhkosť vzduchu môže skrátiť životnosť pulzného oxymetra alebo ho môže poškodiť. Pulzný oxymeter uchovávajte na mieste, kde je teplota okolia medzi – 40 °C a 60 °C.

14. Likvidácia

- Použitú, úplne vybitú batériu sa likvidujú prostredníctvom špeciálne označených zberných nádob, v zberniciach pre zvláštne odpady alebo u predajcov elektrotechniky. Podľa zákona ste povinní batérie likvidovať.

- Na batériách s obsahom škodlivých látok sa nachádzajú nasledujúce značky:

Pb = batéria obsahuje olovo, Cd = batéria obsahuje kadmium, Hg = batéria obsahuje ortuť.



V záujme ochrany životného prostredia nemožno prístroj po skončení jeho životnosti likvidovať spolu s domácim odpadom. Likvidácia sa musí vykonať prostredníctvom príslušných zberných miest vo vašej krajine. Prístroj zlikvidujte podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Ak máte otázky, obráťte sa na príslušný komunálny úrad, ktorý má na starosti likvidáciu.



15. Čo robiť v prípade problémov?

Problém	Možná príčina	Odstánenie
Pulzný oxymeter nezobrazuje žiadne hodnoty	Batérie v pulznom oxymetri sú vybité.	Vymeňte batérie.
	Batérie nie sú správne vložené.	Batérie vložte znovu do prístroja. Ak sa pri správnom vložení batérií stále nezobrazujú žiadne hodnoty, obráťte sa na zákaznícky servis.
Pulzný oxymeter zobrazuje hodnoty prerušovane alebo po veľkých skokoch	Nedostatočné prekrytie prsta, určeného na meranie.	Dodržiujte varovné a bezpečnostné pokyny podľa kapitoly 5.
	Prst určený na meranie je príliš veľký alebo príliš malý.	Špička prsta musí mať tieto rozmery: šírka medzi 10-20 mm hrúbka medzi 5-15 mm
	Prst, ruka alebo telo sa pohybujú	Počas merania udržiajte prst, ruku a telo v kľude.
	Poruchy srdcového rytmu	Vyhľadajte lekára.
Nie je možný prenos dát u nameraných hodnôt.	Aplikácia Beurer Health Manager nie je aktivovaná alebo je v nastavení smartphonu vypnutá funkcia Bluetooth®.	Aktivujte funkciu Bluetooth® na smartphone a spustíte aplikáciu.
	Batérie v pulznom oxymetri sú slabé alebo vybité.	Vymeňte batérie.

Slovné označenie Bluetooth® a príslušné logo sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth®, Inc. Práva na užívanie týchto značiek spoločnosti Beurer GmbH vyplývajú z licenčnej zmluvy. Ďalšie obchodné značky a obchodné názvy sú vlastníctvom príslušných držiteľov.

16. Technické údaje

Model č.	PO 60
Metoda merania	neinvasívne meranie saturácie hemoglobínu kyslíkom v arteriálnej časti krvného riečiska a srdcovej frekvencie na prste
Rozsah merania	SpO ₂ 0–100 %, tep srdca 0–254 úderov za minútu
Presnosť	SpO ₂ 70–100 %, ±2 %, srdcový tep 30-250 bpm, ±2 úderov za minútu
Rozmery	d 258 mm x š 32 mm x v 34 mm
Hmotnosť	cca 294 g (bez batérií)
Senzorika na meranie SpO ₂	červené svetlo (vlnová dĺžka 660 nm); infračervené svetlo (vlnová dĺžka 905 nm); kremíková dióda
Prípustné prevádzkové podmienky	+10°C až +40°C, relatívna vlhkosť vzduchu ≤75%, vonkajší tlak 700–1 060 hPa
Podmienky prípustné pre uloženie	-40°C až +60°C, relatívna vlhkosť vzduchu ≤95%, vonkajší tlak 500–1 060 hPa
Napájanie	2 batérie 1,5 V — AAA
Životnosť batérií	2 batérie AAA umožňujú používanie prístroja po dobu cca 2 rokov pri 3 meraniach denne (vždy po 60 sekundách).
Klasifikácia	IP22, aplikačná časť typu BF
Prenos dát prostredníctvom bezdrôtovej technológie Bluetooth®	Pulzný oxymeter používa Bluetooth® smart (low energy), frekvenčné pásmo 2,4 GHz, kompatibilné so smartfónmi / tabletmi s Bluetooth® 4.0
	Zoznam podporovaných chytrých telefónov / tabletov.

Zmeny technických údajov bez predchádzajúceho oznámenia sú z dôvodu aktualizácie vyhradené.

- Tento prístroj zodpovedá európskej norme EN60601-1-2 a podlieha osobitným preventívnym opatreniam, ktoré sa týkajú elektromagnetickej kompatibility. Nezabudnite, prosím, že prenosné a mobilné vysokofrekvenčné komunikačné zariadenia môžu mať vplyv na tento prístroj.

Presnejšie údaje si môžete vyžiadať na uvedenej adrese zákazníckeho servisu alebo prečítať na konci návodu na použitie.

- Prístroj zodpovedá požiadavkám smernice EU 93/42 / EHS o zdravotníckych pomôckach, zákona o lekárskech výrobkoch a normy DIN EN ISO 80601-2-61 (Zdravotnícke elektrické prístroje - Osobitné požiadavky na základnú bezpečnosť a nevyhnutnú funkčnosť prístrojov pre pulznú oxymetriu).

- Ručíme za to, že tento výrobok zodpovedá európskej smernici 1999/5 / ES (smernica R & T-TE).

Spojte sa, prosím, s príslušným servisným strediskom, ktorého adresu nájdete v návode, kvôli podrobnejším informáciám, napr. Vyhlásenie o zhode či označenie CE.

KONTAKT NA SERVISNÉ STREDISKO:

Výhradný dovozca a distribútor pre ČR a SK:

BORGY CZ, a. s.

Reklamácie / servis,

Hluchov 1353 250 01

Brandýs nad Labem - Stará Boleslav,

Česká republika

Tel.: +420 326 320 662

E-mail: reklamace@borgy.cz

www.borgy.cz